

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 7. julija 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour d'appel de Paris – Francija) – Genentech Inc./Hoechst GmbH, Sanofi-Aventis Deutschland GmbH

(Zadeva C-567/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Konkurenca — Člen 101 PDEU — Neizključni licenčni sporazum — Patent — Neobstoj kršitve patenta — Obveznost plačila licenčnine)

(2016/C 335/09)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour d'appel de Paris

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Genentech Inc.

Toženi stranki: Hoechst GmbH, Sanofi-Aventis Deutschland GmbH

Izrek

Člen 101 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotuje temu, da se pridobitelju licence na podlagi licenčnega sporazuma, kakršen je ta iz postopka v glavni stvari, v primeru razveljavite patenta, ki je predmet licence, ali v primeru neobstoja njegove kršitve naloži plačilo licenčnine za uporabo patentirane tehnologije v obdobju celotne veljavnosti tega sporazuma, če je imel pridobitelj licence možnost, da sporazum z razumnim odpovednim rokom odpove.

⁽¹⁾ UL C 73, 2.3.2015.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 5. julija 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sofijski gradski sad – Bolgarija) – kazenski postopek zoper Atanasa Ognyanova

(Zadeva C-614/14) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 267 PDEU — Člen 94 Poslovnika Sodišča — Vsebina predloga za sprejetje predhodne odločbe — Nacionalno pravilo, ki določa izločitev predložitvenega sodišča, ker je v predlogu za sprejetje predhodne odločbe podalo začasno stališče s tem, da je navedlo dejanski in pravni okvir — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Člena 47, drugi odstavek, in 48(1))

(2016/C 335/10)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Sofijski gradski sad

Stranka v postopku v glavni stvari

Atanas Ognyanov

ob udeležbi: Sofijska gradska prokuratura

Izrek

1. Člen 267 PDEU in člen 94 Poslovnika Sodišča v povezavi s členoma 47, drugi odstavek, in 48(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalnemu pravilu, ki se razlaga tako, da predložitvenemu sodišču nalaga, da se izloči iz postopka, v katerem odloča, ker je v svojem predlogu za sprejetje predhodne odločbe predstavilo dejanski in pravni okvir obravnavane zadeve.
2. Pravo Unije, zlasti člen 267 PDEU, je treba razlagati tako, da ne zahteva in niti ne prepoveduje, da bi predložitveno sodišče po razglasitvi sodb v postopku predhodnega odločanja izvedlo novo zaslišanje strank in nove pripravljalne ukrepe, na podlagi katerih bi lahko spremenilo dejanske in pravne ugotovitve, ki jih je podalo v okviru predloga za sprejetje predhodne odločbe, pod pogojem, da to sodišče zagotovi polni učinek razlage prava Unije, kot jo je podalo Sodišče Evropske unije.
3. Pravo Unije je treba razlagati tako, da nasprotuje temu, da predložitveno sodišče uporabi nacionalno pravilo, kakršno je to v postopku v glavni stvari, ki je v nasprotju s tem pravom.

⁽¹⁾ UL C 96, 23.3.2015.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 14. julija 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Raad van State – Belgija) – TNS Dimarso NV/Vlaams Gewest

(Zadeva C-6/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Javna naročila storitev — Direktiva 2004/18/ES — Člen 53(2) — Merila za oddajo — Ekonomsko najugodnejša ponudba — Metoda ocenjevanja — Pravila ponderiranja — Obveznost naročnika, da v javnem razpisu opredeli ponderje meril za oddajo — Obseg obveznosti)

(2016/C 335/11)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Raad van State

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: TNS Dimarso NV

Tožena stranka: Vlaams Gewest

Izrek

Člen 53(2) Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev je treba glede na načelo enakega obravnavanja in obveznost preglednosti, ki iz njega izhaja, razlagati tako, da v primeru oddaje naročila storitev na podlagi merila ekonomsko najugodnejše ponudbe z vidika naročnika ta ni dolžan potencialnih ponudnikov v obvestilu o javnem naročilu ali razpisni dokumentaciji v zvezi z zadevnim naročilom seznaniti z metodo ocenjevanja, ki jo bo uporabil za konkretno ocenjevanje in razvrščanje ponudb. Navedena metoda pa ne sme povzročiti spremembe meril za oddajo in njihovih relativnih ponderjev.

⁽¹⁾ UL C 118, 13.4.2015.